

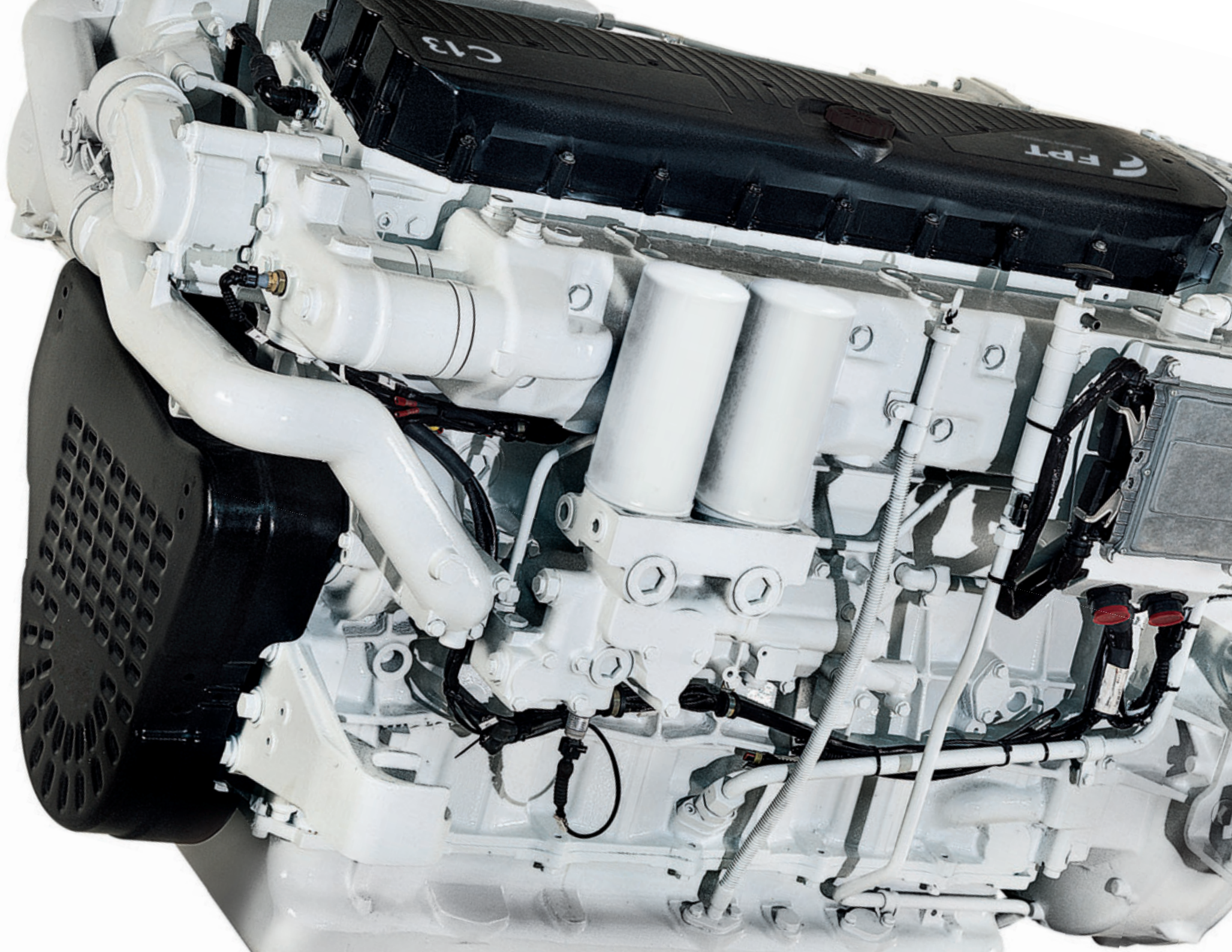


**GAMMA MARINA PER  
APPLICAZIONI PROFESSIONALI.**

**L'ONDA DELL'INNOVAZIONE.**











## **Guidati dall'eccellenza.**

Dal servizio commerciale leggero a quello pesante, la gamma di motori marini FPT Industrial, nata specificamente per applicazioni professionali, è caratterizzata da design robusti e layout funzionali, che assicurano affidabilità e durata nel tempo. La compattezza dei prodotti offerti consente un esercizio costante ed efficiente, che si associa a ridotti costi operativi, intervalli di manutenzione molto più lunghi e una drastica riduzione dei consumi.

Grazie alle alte prestazioni e alle elevate coppie a bassi regimi di rotazione, le imbarcazioni risultano ancora più efficienti anche nelle condizioni di navigazione più impegnative, senza compromettere il lungo ciclo di vita del motore. Le versioni keel cooling consentono la navigazione anche in acque poco profonde.

Poiché i comandi possono essere utilizzati con sicurezza anche in condizioni di navigazione difficili, questi motori sono adatti per servizi intermittenti e continuativi tra cui, ad esempio, trasporto di passeggeri, tutti i tipi di pesca, servizi portuali, rimorchiatori e pattuglie costiere.

## **FPT Industrial offre elevata tecnologia e straordinari vantaggi.**

### **• COSTI OPERATIVI**

- Riduzione consumo di carburante
- Riduzione costi di manutenzione
- Allungamento intervalli di revisione

### **• AFFIDABILITÀ**

- Elevata potenza continuativa
- Elevata coppia a bassi regimi di rotazione
- Lunga vita del motore
- Design robusto e compatto

### **• FLESSIBILITÀ**

- Disponibilità di versioni keel cooling
- Disponibilità di una gamma completa di accessori
- Ampia gamma di certificazioni relative a emissioni e propulsione

### **• RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE**

- Drastica riduzione delle emissioni di scarico
  - Riduzione del rumore e delle vibrazioni
-

## Gamma motori FPT Industrial per applicazioni marine (servizio professionale).

MODELLO	CILINDRI DISPOSIZIONE ASPIRAZIONE	CILINDRATA (LITRI)	POTENZA <sup>(1)</sup> (KW[CV] A GIRI/MIN)		
			B	C	D
N45 100	4L / NA	4,5	66.5 (90) @ 2800	63 (85) @ 2800	63 (85) @ 2800
N67 150	6L / NA	6,7	99.5 (135) @ 2800	92 (125) @ 2800	92 (125) @ 2800
N67 220	6L / TC	6,7	147 (200) @ 2800	132 (180) @ 2800	110 (150) @ 2800
N40 250	4L / TAA	4,0	147 (200) @ 2800	125 (170) @ 2800	-
N67 280	6L / TAA	6,7	191 (260) @ 2800	169 (230) @ 2800	132 (180) @ 2500
N60 370	6L / TAA	5,9	243 (330) @ 2800	199 (270) @ 2800	-
N60 370 SD	6L / TAA	5,9	243 (330) @ 3000	-	-
N60 400	6L / TAA	5,9	243 (330) @ 3000	199 (270) @ 3000	-
N67 450	6L / TAA	6,7	272 (370) @ 3000	258 (350) @ 3000	-
N67 560	6L / TAA	6,7	331 (450) @ 3000	-	-
C90 380	6L / TAA	8,7	-	301 (410) @ 2000	280 (380) @ 2000
C13 330	6L / TC	12,9	-	-	243 (330) @ 1800
C13 500	6L / TAA	12,9	-	382 (520) @ 2000	368 (500) @ 2000

(1) Potenza nominale netta al volano secondo ISO 3046-1 e raggiungibile dopo ~ 50 ore di esercizio. Prestazioni del motore entro ± 5%.

B= Servizio leggero: Utilizzo della potenza massima limitata al 10% del tempo totale d'uso. Velocità di crociera a regime motore <90% del regime nominale di taratura.  
Limite di impiego: 1500 ore/anno.

C= Servizio medio: Utilizzo della potenza massima <25% del periodo d'uso. Velocità di crociera a regime motore <90% del regime nominale di taratura.  
Limite di impiego: 3000 ore/anno.

D= Servizio continuo: Utilizzo della potenza massima fino al 100% del periodo d'uso per un numero illimitato di ore l'anno.

### LEGENDA

DISPOSIZIONE  
L: Configurazione in linea

ALIMENTAZIONE  
NA: Aspirato  
TC: Turbocompresso  
TAA: Turbocompresso con post raffreddamento aria-aria

SD = versione con piede poppiero

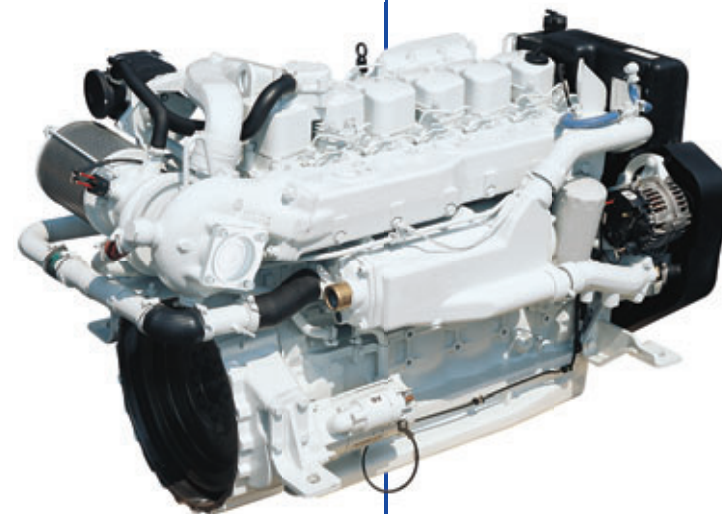




## La Serie NEF.

Caratterizzata da eccellenti standard di qualità produttiva, la Serie NEF è la più vasta tra le famiglie di motori FPT Industrial per servizi da diporto e commerciali.

La gamma, completa di versioni keel cooling, è caratterizzata da avanzati sistemi meccanici per iniezione di carburante con potenza e coppia continuative elevate, affidabilità, riduzione del consumo di carburante e dei costi di manutenzione.



MODELLO	CILINDRI DISPOSIZIONE ASPIRAZIONE	CILINDRATA (LITRI)	POTENZA <sup>(1)</sup> (KW(CV) A GIRI/MIN)		
			B	C	D
N45 100	4L / NA	4,5	66.5 (90) @ 2800	63 (85) @ 2800	63 (85) @ 2800
N67 150	6L / NA	6,7	99.5 (135) @ 2800	92 (125) @ 2800	92 (125) @ 2800
N67 220	6L / TC	6,7	147 (200) @ 2800	132 (180) @ 2800	110 (150) @ 2800
N40 250	4L / TAA	4,0	147 (200) @ 2800	125 (170) @ 2800	-
N67 280	6L / TAA	6,7	191 (260) @ 2800	169 (230) @ 2800	132 (180) @ 2500
N60 370	6L / TAA	5,9	243 (330) @ 2800	199 (270) @ 2800	-
N60 370 SD	6L / TAA	5,9	243 (330) @ 3000	-	-
N60 400	6L / TAA	5,9	243 (330) @ 3000	199 (270) @ 3000	-
N67 450	6L / TAA	6,7	272 (370) @ 3000	258 (350) @ 3000	-
N67 560	6L / TAA	6,7	331 (450) @ 3000	-	-

(1) Potenza nominale netta al volano secondo ISO 3046-1 e raggiungibile dopo - 50 ore di esercizio. Prestazioni del motore entro ± 5%.

B= Servizio leggero: Utilizzo della potenza massima limitata al 10% del tempo totale d'uso. Velocità di crociera a regime motore <90% del regime nominale di taratura.

Limite di impiego: 1500 ore/anno.

C= Servizio medio: Utilizzo della potenza massima <25% del periodo d'uso. Velocità di crociera a regime motore <90% del regime nominale di taratura.

Limite di impiego: 3000 ore/anno.

D= Servizio continuo: Utilizzo della potenza massima fino al 100% del periodo d'uso per un numero illimitato di ore l'anno.

### LEGENDA

#### DISPOSIZIONE

L: Configurazione in linea

#### ALIMENTAZIONE

NA: Aspirato

TC: Turbocompresso

TAA: Turbocompresso con post raffreddamento aria-aria

SD = versione con piede poppiero



## CARATTERISTICHE

### Specifiche tecniche

Il sistema di iniezione meccanico della Serie NEF è caratterizzato da componenti avanzati che garantiscono coppia e potenza elevate a un numero inferiore di giri/min, affidabilità, riduzione del consumo di carburante e delle emissioni di gas di scarico e costi di manutenzione minimi.

### Innovazione tecnologica

Caratteristiche ottenute grazie a tecnologie e processi di produzione innovativi, quali avanzato sistema di iniezione, motore con sottobasamento, bielle realizzate con la procedura "fracture split", sistema di distribuzione posteriore.

### Soluzioni tecnologiche per la manutenzione

Per ridurre le operazioni di manutenzione e migliorare la durata e l'affidabilità del motore, i prodotti della Serie meccanica NEF adottano canne dei cilindri con finitura "plateau" e pistoni raffreddati ad olio con J-jet.

### Soluzioni per abbattere i costi operativi

Design del motore funzionale e soluzioni per allungare gli intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri (fino a 600 ore).

### Marinizzazione

Layout funzionale del motore, design e impostazioni specifiche focalizzate sui servizi marini. Ottimizzazione dei sistemi di raffreddamento e della sovralimentazione.

### Integrazione dei componenti

Miglioramento delle soluzioni tecniche, quali scambiatore dell'olio integrato, pompa olio e pompa acqua integrate, sistema di blow-by.

### Lista opzionali

Ampia gamma di accessori tra cui versione keel cooling, sistemi di monitoraggio, vasta gamma di certificazioni sulle emissioni, come IMO MARPOL, 2004/26/EC, CCNR, EPA Recreational & Commercial, e sulla propulsione come l'omologazione RINA.

### Assistenza e manutenzione

Rete di assistenza presente in tutto il mondo.

## VANTAGGI

**COPPIA E POTENZA CONTINUATIVE ELEVATE A UN NUMERO INFERIORE DI GIRI/MIN.**

**RIDOTTO CONSUMO DI CARBURANTE ED EMISSIONI DI GAS DI SCARICO MINIME.**

**EFFICIENZA E ROBUSTEZZA DEL MOTORE.**

**RIDUZIONE DELLE EMISSIONI SONORE E DELLE VIBRAZIONI.**

**RIDUZIONE DELLE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE, MAGGIORE DURATA E AFFIDABILITÀ DEL MOTORE.**

**RIDUZIONE DEI COSTI OPERATIVI E DI MANUTENZIONE.**

**LAYOUT E IMPOSTAZIONI MARINE.**

**SICUREZZA E PROTEZIONE A BORDO.**

**PREVENZIONE PERDITE.**

**ORIENTAMENTO AL CLIENTE.**

**SUPPORTO ALLA MANUTENZIONE RAPIDO E PUNTUALE.**





## CARATTERISTICHE

### Specifiche tecniche

La gamma professionale NEF presenta tecnologie diesel d'avanguardia (Common Rail, sistemi elettronici, 4 valvole/cilindro), garantendo, in tal modo, elevate prestazioni, leggerezza, compattezza di design, basso impatto ambientale (riduzione di fumo, emissioni sonore e vibrazioni) per imbarcazioni commerciali per servizi leggeri/medi fino a 12 metri.

### Innovazione tecnologica

Caratteristiche ottenute grazie a tecnologie e processi di produzione innovativi, quali Common Rail elettronico, motore con sottobasamento, bielle realizzate con la procedura "fracture split", sistema di distribuzione posteriore.

### Soluzioni tecnologiche per la manutenzione

Per ridurre le operazioni di manutenzione e migliorare la durata e l'affidabilità del motore, i prodotti della Serie elettronica NEF adottano canne dei cilindri con finitura "plateau" e pistoni raffreddati ad olio con J-jet.

### Soluzioni per abbattere i costi operativi

Design del motore funzionale e soluzioni per allungare gli intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri (fino a 600 ore).

### Marinizzazione

Layout funzionale del motore, design e impostazioni specifiche focalizzate sui servizi marini. Ottimizzazione dei sistemi di raffreddamento e della sovralimentazione.

### Integrazione dei componenti

Miglioramento delle soluzioni tecniche, quali scambiatore dell'olio integrato, pompa olio e pompa acqua integrate, sistema di blow-by.

### Lista opzionali

Ampia gamma di accessori tra cui versione keel cooling, sistemi di monitoraggio, vasta gamma di certificazioni sulle emissioni, come IMO MARPOL, 2003/26/EC, CCNR, EPA Recreational & Commercial, e sulla propulsione come l'omologazione RINA.

### Assistenza e manutenzione

Rete di assistenza presente in tutto il mondo.

## VANTAGGI

**COPPIA E POTENZA A UN NUMERO INFERIORE DI GIRI/MIN NEI SERVIZI LEGGERI E MEDI.**

**RIDOTTO CONSUMO DI CARBURANTE ED EMISSIONI DI GAS DI SCARICO MINIME.**

**EFFICIENZA E ROBUSTEZZA DEL MOTORE.**

**RIDUZIONE DELLE EMISSIONI SONORE E DELLE VIBRAZIONI.**

**RIDUZIONE DELLE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE, MAGGIORE DURATA E AFFIDABILITÀ DEL MOTORE.**

**RIDUZIONE DEI COSTI OPERATIVI E DI MANUTENZIONE.**

**LAYOUT E IMPOSTAZIONI MARINE.**

**SICUREZZA E PROTEZIONE A BORDO.**

**PREVENZIONE PERDITE.**

**ORIENTAMENTO AL CLIENTE.**

**SUPPORTO ALLA MANUTENZIONE RAPIDO E PUNTUALE.**



## La Serie CURSOR.

La Serie CURSOR presenta tecnologie all'avanguardia, che offrono ai clienti notevoli vantaggi, tra cui elevata pressione dell'iniezione e precisione nella sincronizzazione in qualsiasi condizione di esercizio, prestazioni eccellenti, riduzione di consumi e emissioni.

I professionisti del mare si affidano alla Serie CURSOR per la sua tecnologia, per i bassi costi operativi, per il risparmio di carburante e la semplicità di manutenzione.

MODELLO	CILINDRI DISPOSIZIONE ASPIRAZIONE	CILINDRATA (LITRI)	POTENZA <sup>(1)</sup> (KW(CV) A GIRI/MIN)		
			B	C	D
C90 380	6L / TAA	8,7	-	301 (410) @ 2000	280 (380) @ 2000
C13 330	6L / TC	12,9	-	-	243 (330) @ 1800
C13 500	6L / TAA	12,9	-	382 (520) @ 2000	368 (500) @ 2000



(1) Potenza nominale netta al volano secondo ISO 3046-1 e raggiungibile dopo - 50 ore di esercizio. Prestazioni del motore entro  $\pm 5\%$ .

B= Servizio leggero: Utilizzo della potenza massima limitata al 10% del tempo totale d'uso. Velocità di crociera a regime motore <90% del regime nominale di taratura.

Limite di impiego: 1500 ore/anno.

C= Servizio medio: Utilizzo della potenza massima <25% del periodo d'uso. Velocità di crociera a regime motore <90% del regime nominale di taratura.

Limite di impiego: 3000 ore/anno.

D= Servizio continuo: Utilizzo della potenza massima fino al 100% del periodo d'uso per un numero illimitato di ore l'anno.

### LEGENDA

#### DISPOSIZIONE

L: Configurazione in linea

#### ALIMENTAZIONE

TAA: Turbocompresso con post raffreddamento aria-aria

TC: Turbocompresso

## CARATTERISTICHE

### Specifiche tecniche

Le due principali tecnologie presenti in questo motore, ovvero Common Rail elettronico (C90) e il sistema iniettore pompa EUI (C13), combinate con il sistema di induzione a 4 valvole/cilindro, offrono diversi vantaggi, quali elevata pressione dell'iniezione e precisione di distribuzione in qualsiasi condizione di carico, prestazioni elevate, ridotto consumo di carburante e basse emissioni.

### Innovazione tecnologica

Caratteristiche ottenute grazie a tecnologie e processi di produzione innovativi, quali sistemi Common Rail elettronico o iniettore pompa, monoblocco con elementi addizionali di irrigidimento strutturale, sistema di distribuzione posteriore e ingranaggi elicoidali superfiniti.

### Soluzioni tecnologiche per la manutenzione

Per ridurre le operazioni di manutenzione e migliorare la durata e l'affidabilità del motore, la Serie CURSOR adotta canne dei cilindri con finitura "plateau" e pistoni raffreddati ad olio con J-jet.

### Soluzioni per abbattere i costi operativi

Design del motore funzionale e soluzioni per allungare gli intervalli di sostituzione dell'olio e dei filtri (fino a 600 ore).

### Marinizzazione

Layout funzionale del motore, design e impostazioni specifiche focalizzate sui servizi marini. Ottimizzazione dei sistemi di raffreddamento e della sovralimentazione.

### Integrazione dei componenti

Miglioramento delle soluzioni tecniche, quali scambiatore dell'olio integrato, pompa olio e pompa acqua integrate, sistema di blow-by.

### Lista opzionali

Ampia gamma di accessori tra cui comando remoto elettronico, sistemi di monitoraggio, vasta gamma di certificazioni sulle emissioni, come IMO MARPOL, 2003/44/EC, EPA Recreational & Commercial, e sulla propulsione come l'omologazione RINA.

### Assistenza e manutenzione

Manutenzione del motore più semplice grazie a un'apparecchiatura diagnostica all'avanguardia e una rete di assistenza presente in tutto il mondo.

## VANTAGGI

**COPPIA E POTENZA CONTINUATIVE ELEVATE A UN NUMERO INFERIORE DI GIRI/MIN.**

**RIDOTTO CONSUMO DI CARBURANTE ED EMISSIONI DI GAS DI SCARICO MINIME.**

**EFFICIENZA E ROBUSTEZZA DEL MOTORE.**

**RIDUZIONE DELLE EMISSIONI SONORE E DELLE VIBRAZIONI.**

**RIDUZIONE DELLA MANUTENZIONE, MAGGIORE DURATA E AFFIDABILITÀ DEL MOTORE.**

**RIDUZIONE DEI COSTI OPERATIVI E DI MANUTENZIONE.**

**LAYOUT E IMPOSTAZIONI MARINE.**

**SICUREZZA E PROTEZIONE A BORDO.**

**PREVENZIONE PERDITE.**

**ORIENTAMENTO AL CLIENTE.**

**SUPPORTO ALLA MANUTENZIONE RAPIDO E PUNTUALE.**

**Ovunque al vostro servizio.  
Vendita e Assistenza.**

FPT Industrial conta su un'organizzazione mondiale che comprende oltre 1500 punti di vendita e assistenza, in grado di supportare i clienti al momento dell'acquisto e di fornire loro i componenti necessari alla manutenzione del motore.

Grazie ai frequenti corsi di formazione, la rete FPT Industrial sarà lieta di assistervi in caso di necessità, fornendovi esclusivamente pezzi originali di comprovata qualità.

---









P3P03Z001 I -09. I I



**FPT Industrial S.p.A.**

Via Puglia 15, 10156 - Torino, Italy  
Email: [marketing1@fptindustrial.com](mailto:marketing1@fptindustrial.com) - [www.fptindustrial.com](http://www.fptindustrial.com)

